

SHIMANO STEPS

Système de puissance électrique Shimano

Mode d'emploi

Série E8000

Notice originale

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	2
Informations importantes concernant la sécurité	2
Pour votre sécurité	2
Caractéristiques de la série SHIMANO STEPS E8000	5
Utilisation du vélo	5
Mode d'assistance	6
Nom des pièces	7
Spécifications	8
Charge de la batterie	9
À propos du témoin DEL du chargeur	12
À propos du témoin DEL de la batterie	12
Manipulation et charge de la batterie	13
Installation/retrait de la batterie	14
À propos des fonctions des contacteurs d'assistance et des manettes de changement de vitesse	17
Installation et retrait du compteur	18
Mise sous tension/hors tension	19
Fonctionnement du compteur	20
Affichage de l'écran de départ	21
Changement du mode d'assistance	23
Passage au mode [PIED] (mode d'assistance à la marche)	24
Affichage de la vitesse actuelle et des données relatives à la promenade	26
Permutation entre les données relatives à la promenade affichées	27
À propos des menus de configuration	29
Fonction de sauvegarde des données des réglages de l'unité de commande	47
Connexion et communication avec les dispositifs	47
À propos des fonctions sans fil	48
Dépannage	49
Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie	49
Messages d'erreur sur le compteur	50
Dépannage	52



Des modes d'emploi dans d'autres langues sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://si.shimano.com>

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur pour toute information concernant l'installation et le réglage des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel spécial à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit.
- Utilisez le produit conformément aux réglementations locales en vigueur.
- La marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par SHIMANO INC. s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement le mode d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation.

Informations importantes concernant la sécurité

Pour obtenir des informations sur le remplacement, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un vendeur de vélos. Veillez à bien observer les indications suivantes afin d'éviter les brûlures ou toute autre blessure causées par des fuites de liquide, une surchauffe, un incendie ou des explosions.

Pour votre sécurité



DANGER

Manipulation de la batterie

- Ne déformez pas, ne modifiez pas, ne démontez pas la batterie ou n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie. Sinon, celle-ci risque de présenter des fuites, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne laissez pas la batterie à proximité de sources de chaleur comme des appareils de chauffage. Ne faites pas chauffer la batterie et ne la jetez pas dans le feu. Sinon, celle-ci risque d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne soumettez pas la batterie à des chocs violents et ne la jetez pas. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- Ne mettez pas la batterie dans de l'eau froide ou dans de l'eau de mer et ne mouillez pas ses bornes. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

- Utilisez le chargeur spécifié Shimano et respectez les conditions de charge spécifiées lorsque vous rechargez la batterie spécifiée. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité lorsque vous roulez

- Ne regardez pas plus que nécessaire l'écran du compteur lorsque vous roulez car vous risquez d'avoir un accident.
- Assurez-vous que les roues sont bien fixées au vélo avant d'enfourcher votre vélo. Si les roues ne sont pas solidement fixées, le vélo risque de se renverser et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Si vous conduisez un vélo à assistance électrique, veillez à vous familiariser avec les caractéristiques de démarrage du vélo avant de rouler sur des routes avec plusieurs bandes de circulation et des passages pour piétons. Un accident peut se produire si le vélo démarre brusquement.
- Assurez-vous que les éclairages fonctionnent avant de rouler de nuit.

Utilisation du produit en toute sécurité

- Veillez à retirer la batterie et le câble de charge avant d'attacher ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- Lorsque vous chargez la batterie alors que celle-ci se trouve sur le vélo, ne bougez pas le vélo. La prise d'alimentation du chargeur de batterie peut se détacher et ne pas être entièrement insérée dans la prise électrique, ce qui risque de provoquer un incendie.
- Lors de l'installation du produit, veillez à suivre les instructions données dans le mode d'emploi. D'autre part, il est recommandé de n'utiliser que des pièces d'origine Shimano. Si des boulons et des écrous sont desserrés ou si le produit est endommagé, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Ne démontez pas le produit. Vous risqueriez de blesser quelqu'un.
- Après avoir lu attentivement ce mode d'emploi, conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment.

Manipulation de la batterie

- Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau claire (eau du robinet par exemple) sans frotter et consultez immédiatement un médecin. Sinon, le liquide de la batterie risque de vous abîmer les yeux.
- Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée ou à l'extérieur. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- N'insérez pas la prise et ne l'enlevez pas lorsqu'elle est mouillée. Sinon, vous risquez de vous électrocuter. Si de l'eau sort de la prise, séchez-la minutieusement avant de l'insérer.
- Si la batterie n'est pas entièrement chargée après 6 heures de charge, débranchez-la immédiatement de la prise pour arrêter la charge et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- N'utilisez pas la batterie si elle présente des signes d'éraflures ou si elle est endommagée. Sinon, celle-ci risque de prendre feu, de surchauffer ou de présenter des dysfonctionnements.
- Les plages de température de fonctionnement de la batterie sont énoncées ci-dessous. N'utilisez pas la batterie à des températures qui ne sont pas comprises dans ces plages. Si la batterie est utilisée ou stockée à des températures qui se trouvent en dehors des plages prescrites, un incendie, des blessures ou des problèmes de fonctionnement risquent de se produire.
 1. Pendant la décharge : -10 °C - 50 °C
 2. Pendant la charge : 0 °C - 40 °C

Nettoyage

- Le fréquence des entretiens variera en fonction des conditions de conduite. Nettoyez périodiquement la chaîne avec un nettoyant pour chaînes approprié. N'utilisez en aucun cas d'agents nettoyants alcalins ou acides pour enlever la poussière. Si vous utilisez ces agents nettoyants, ils risquent d'endommager la chaîne et vous risquez de vous blesser grièvement.



ATTENTION

Pour une conduite en toute sécurité

- Respectez les instructions contenues dans le mode d'emploi du vélo pour une promenade en toute sécurité.

Utilisation du produit en toute sécurité

- Vérifiez périodiquement le chargeur de la batterie et l'adaptateur, tout particulièrement le cordon et la prise pour être sûr qu'ils ne sont pas endommagés. Si le chargeur ou l'adaptateur est cassé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, sauf si celles-ci sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si cette dernière leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en question.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

Manipulation de la batterie

- Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans tout autre endroit chaud. Sinon, la batterie risque de fuir.
- Si du liquide coule sur votre peau ou sur vos vêtements, nettoyez-les immédiatement avec de l'eau claire. Le liquide provenant d'une fuite peut abîmer votre peau.
- Stockez la batterie dans un lieu sûr hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Nettoyage

- Si des dysfonctionnements ou d'autres problèmes apparaissent, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Ne tentez jamais de modifier le système par vous-même car cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

REMARQUE

Utilisation du produit en toute sécurité

- Assurez-vous d'installer des capuchons sur les connecteurs qui ne sont pas utilisés.
- Pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage du produit, consultez un revendeur.
- Ce produit est conçu pour être parfaitement étanche et résister à toutes les conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne les placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne nettoyez pas votre vélo dans une station de lavage à haute pression. Si de l'eau entre dans les pièces, des problèmes de fonctionnement ou de la rouille risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Le compteur ou la manette de changement de vitesse risque d'être endommagé(e).
- Maniez le produit avec soin et évitez de le soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne toujours comme un vélo normal même lorsque la batterie est retirée, l'éclairage n'est pas activé s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme un non-respect des lois relatives à la circulation routière en Allemagne.
- Lorsque vous chargez la batterie et qu'elle est montée sur le vélo, tenez compte des points suivants :
 - Lors de la sortie, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau sur la sortie du chargeur de batterie ou sur la prise du chargeur.
 - Assurez-vous que la batterie est verrouillée dans le support de batterie avant de procéder à la charge.
 - Ne retirez pas la batterie de la fixation de la batterie lors de la charge.
 - Ne roulez pas avec le chargeur monté.
 - Placez toujours le cache sur la prise du chargeur de fixation de la batterie lorsque celle-ci n'est pas en charge.

Manipulation de la batterie

- Lorsque vous transportez un vélo à assistance électrique dans une voiture, retirez la batterie du vélo et placez celui-ci sur une surface stable dans la voiture.
- Avant de brancher la batterie, assurez-vous qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau ou de saleté dans le connecteur sur lequel la batterie sera branchée.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine Shimano. Si une batterie provenant d'un autre fabricant est utilisée, assurez-vous de bien lire le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.

Informations sur la mise au rebut pour les pays en dehors de l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide au sein de l'Union européenne. Suivez la réglementation locale en vigueur lorsque vous mettez les batteries usagées au rebut. En cas de doute, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.

Connexion et communication avec l'ordinateur

Le dispositif de liaison PC peut être utilisé pour connecter un PC sur le vélo (système ou composants) et un logiciel E-TUBE PROJECT peut être utilisé pour effectuer des tâches comme la personnalisation de certains éléments ou de tout le système et la mise à jour du micrologiciel.

- Dispositif de liaison PC : SM-PCE1
- E-TUBE PROJECT : application PC
- Micrologiciel : logiciel dans chaque composant

Connexion et communication avec le smartphone ou la tablette

Il est possible de personnaliser des composants individuels ou bien le système, et le micrologiciel de mise à jour, en utilisant E-TUBE PROJECT pour smartphones/tablettes après avoir connecté le vélo (système ou composants) à un smartphone ou une tablette via Bluetooth LE.

- E-TUBE PROJECT : application pour smartphones/tablettes
- Micrologiciel : logiciel dans chaque composant

Nettoyage

- Le numéro qui se trouve sur la clé de la batterie est nécessaire pour acheter des clés de rechange. Gardez-le dans un endroit sûr. Au dos de ce mode d'emploi se trouve un espace où vous pourrez noter le numéro de clé. Notez le numéro de clé pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Contactez le magasin où vous avez acheté le produit pour effectuer les mises à jour du logiciel du produit. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de Shimano. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section "Connexion et communication avec les dispositifs".
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les produits. De telles substances risquent d'endommager les surfaces.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement les plateaux à l'aide d'un produit détergent neutre. De plus, nettoyer la chaîne avec un produit détergent neutre et la graisser peut être un moyen efficace pour allonger la durée de vie des plateaux et de la chaîne.
- Utilisez un chiffon humide bien essoré lorsque vous nettoyez la batterie et le cache en plastique.
- Pour toute question concernant la manipulation et l'entretien, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Assistance

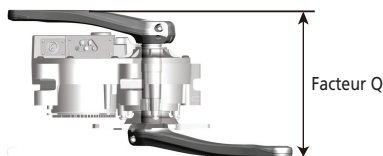
- Si les réglages ne sont pas corrects, par exemple si la tension de la chaîne est trop serrée, la force d'assistance correcte risque de ne pas être atteinte. Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Étiquette

- Certaines des informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette du chargeur de la batterie.

Caractéristiques de la série SHIMANO STEPS E8000

- Composants d'assistance VTT haut de gamme.
- Propulsion puissante et unité de commande silencieuse.
- Assistance électrique et expérience de conduite fluides et naturelles.
- Apporte une conception de suspension optimale rendue possible grâce à une unité de commande compacte. Le cadre du support de chaîne plus court fournit au coureur une meilleure manipulation.
- L'assistance est arrêtée en même temps que le coureur s'arrête de pédaler. L'assistance redémarre rapidement dès que le coureur recommence à pédaler. Le système d'assistance coopère et fonctionne avec l'effort humain.
- La progressivité supérieure permet la pratique décontractée sur les sentiers de montagne.
- Pédalage efficace même sans assistance.
- Système de contacteur d'assistance facile d'utilisation, conçu conformément aux principes ergonomiques.
- Le compteur compact sans perte de perception visuelle fournit des données détaillées relatives à la promenade par reconnaissance de couleur.
- Le facteur Q comparable aux vélos tout-terrain réduit la charge sur les jambes par rapport aux expériences des coureurs VTT.
- Le dispositif de chaîne en option pour les conditions de route difficiles est disponible.
- La batterie haute-capacité vous permet de profiter de longues sorties.
- L'assistance [PIED] intelligente avec SEIS RD fournit une assistance puissance lorsque vous poussez le vélo sur un terrain accidenté tels que des chemins rocailleux.



■ Utilisation du vélo

1. Mettez le vélo sous tension.

- Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo sous tension. Il peut en résulter une erreur du système.
- L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.

2. Sélectionnez votre mode d'assistance préféré.

3. L'assistance démarrera lorsque les pédales commenceront à tourner.


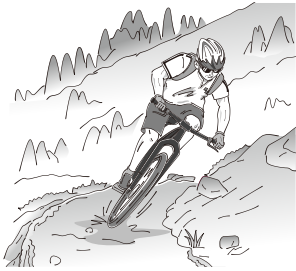

4. Changez le mode d'assistance en fonction des conditions d'utilisation.

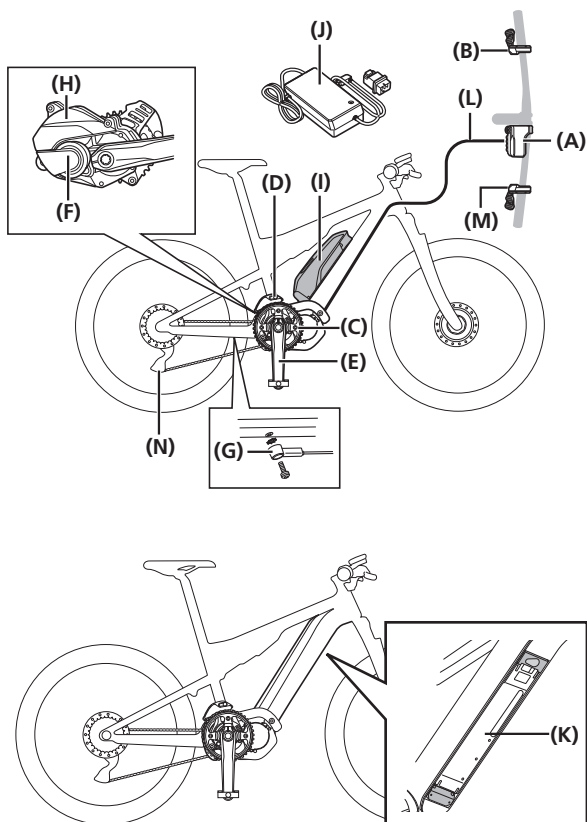
5. Mettez le vélo hors tension lorsque vous ne l'utilisez plus.

- Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo hors tension. Il peut en résulter une erreur du système.

■ Mode d'assistance

Vous pouvez sélectionner un mode d'assistance pour chaque application en particulier.

BOOST	TRAIL	ECO
		
Utilisez ce mode lorsqu'une assistance puissante est requise, comme lorsque vous grimpez des pentes raides. Ce mode est conçu pour une utilisation sur des pentes raides et des montagnes abruptes. Lorsque vous utilisez le vélo sur des routes publiques planes avec des feux de circulation, l'assistance fournie peut être excessive, auquel cas, passez au mode [ECO].	Utilisez ce mode lorsqu'un niveau intermédiaire d'assistance est nécessaire, comme lorsque vous voulez profiter d'une promenade confortable sur une pente douce ou une surface plane.	Utilisez ce mode lorsque vous voulez profiter d'une longue distance sur une surface plane. Lorsque le pédalage n'est pas très fort, l'assistance est réduite et votre consommation d'énergie est moindre.
Lorsque le niveau de la batterie diminue, le niveau d'assistance est réduit afin d'augmenter l'autonomie.		
OFF		
Ce mode ne fournit aucune assistance électrique lorsque le vélo est sous tension. Étant donné qu'aucune consommation électrique n'est associée à l'assistance électrique, ce mode permet de réduire la consommation de la batterie lorsque le niveau de la batterie diminue.		
PIED		
Ce mode est particulièrement utile lorsque vous poussez le vélo, montez une pente raide ou lorsque le vélo transporte une charge lourde. Il est également utile lorsque vous poussez le vélo sur un terrain accidenté tels que des chemins rocaillieux. La fonction d'assistance à la marche intelligente s'active lorsqu'un système de changement de vitesse électrique tel que XTR, DEORE XT SEIS est connecté. Le système fournit individuellement une puissance pour détecter la vitesse engagée. La fonction "Assistance à la marche intelligente" assiste le coureur en augmentant le couple généré par le moteur lors de la montée de pentes raides à petite vitesse. La fonction "Assistance à la marche rapide" fonctionne rapidement en maintenant le bouton SW enfoncé à partir de n'importe quel mode.		



- (A)** Compteur :
SC-E8000
SC-E6010
 - (B)** Contacteur d'assistance :
SW-E8000-L
SW-E6000
 - (C)** Plateau avant :
SM-CRE80
SM-CRE80-B
 - (D)** Dispositif de chaîne :
SM-CDE80
 - (E)** Manivelle :
FC-E8000
FC-E8050
 - (F)** Unité de commande :
DU-E8000
 - (G)** Capteur de vitesse :
SM-DUE10
 - (H)** Cache de l'unité de commande :
SM-DUE80-A/SM-DUE80-B
 - (I)** Batterie (type externe)/
Fixation de la batterie (type externe) :
BT-E8010
BM-E8010
BT-E6010
BM-E6010
 - (J)** Chargeur de batterie :
EC-E6000
 - (K)** Batterie (de type intégré)/
Fixation de la batterie (de type intégré) :
BT-E8020
BM-E8020
 - (L)** E-TUBE(EW-SD50)
- Lors de l'utilisation du changement de vitesse électronique**
- (M)** Manette de changement de vitesse :
SW-M9050-R
SW-M8050-R
 - (N)** Dérailleur arrière (DI2) :
RD-M9050
RD-M8050

Spécifications

Plage de températures de fonctionnement : Pendant la décharge	-10 – 50 °C	Type de batterie	Batterie Lithium Ion
Plage de températures de fonctionnement : Pendant la charge	0 – 40 °C	Capacité normale	Reportez-vous au mode d'emploi de la batterie "UM-70F0A". Pour les dernières informations sur les manuels, reportez-vous au site Web (http://si.shimano.com).
Température de stockage	-20 – 70 °C	Tension nominale	36 V CC
Température de stockage (batterie)	-20 – 60 °C	Type d'unité de commande	Midship
Tension de charge	100 – 240 V CA	Type de moteur électrique	Sans balais CC
Durée de charge	Reportez-vous au mode d'emploi de la batterie "UM-70F0A". Pour les dernières informations sur les manuels, reportez-vous au site Web (http://si.shimano.com).	Puissance nominale de l'unité de commande	250 W

* La plage de la vitesse de la fonction d'assistance est différente en fonction des spécifications.

DU-E8000 : 25 km/h ou moins

Charge de la batterie

Vous ne pouvez pas utiliser la batterie immédiatement après son envoi.

La batterie peut être utilisée après chargement avec son chargeur désigné.

Assurez-vous de la charger avant de l'utiliser. La batterie est prête à être utilisée lorsque son témoin DEL s'allume.

Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine Shimano. Si une batterie provenant d'un autre fabricant est utilisée, assurez-vous de bien lire le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.



DANGER

- Utilisez le chargeur spécifié Shimano et respectez les conditions de charge spécifiées lorsque vous rechargez la batterie spécifiée. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.



ATTENTION

- Lorsque vous débranchez la prise électrique du chargeur de batterie de la prise de courant ou la prise de charge de la batterie, ne tirez pas sur le cordon.
- Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo, veillez à ne pas entortiller le cordon du chargeur et veillez à ce que rien ne se coince dedans. Sinon, vous risquez de vous blesser ou le vélo peut se renverser et les pièces risquent de s'abîmer.



- Si vous rangez votre vélo pendant une période prolongée immédiatement après l'achat, vous devrez charger la batterie avant d'utiliser le vélo. Une fois la batterie chargée, elle commence à se détériorer.
- Connectez le E-TUBE PROJECT et cliquez sur [Vérification de la connexion] pour confirmer si la batterie utilisée est une batterie d'origine Shimano ou une batterie d'une autre marque.

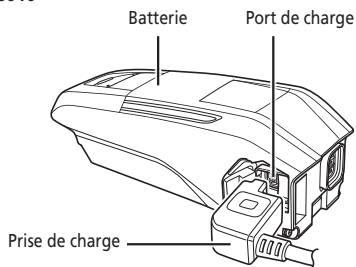
Lorsque vous chargez la batterie seule

Chargeur de batterie : EC-E6000

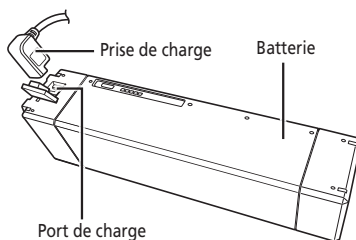
Batterie : BT-E8010/BT-E8020

1. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise de courant.
2. Insérez la prise de charge dans le port de charge de la batterie.
 - Chargez la batterie sur une surface plane située à l'intérieur.

BT-E8010



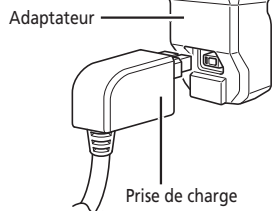
BT-E8020



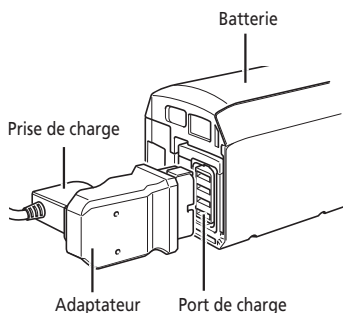
Chargeur de batterie : EC-E6000

Batterie : BT-E6010

1. Fixez l'adaptateur à la prise de charge.
2. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur dans la prise de courant.
3. Branchez l'adaptateur dans le port de charge de la batterie.
 - Lorsque vous insérez l'adaptateur dans le port de charge, insérez-le de sorte que la prise de charge soit positionnée sous l'adaptateur. L'adaptateur ne peut pas être inséré si la prise de charge est au-dessus de l'adaptateur.
 - Chargez la batterie sur une surface plane située à l'intérieur.



BT-E6010



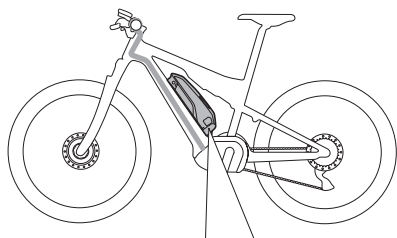
Charge de la batterie lorsque celle-ci est installée sur le vélo

Chargeur de batterie : EC-E6000

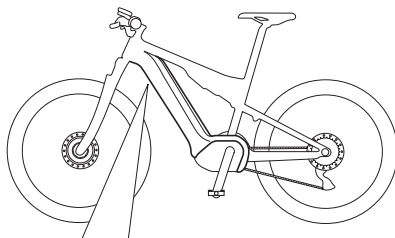
Batterie : BT-E8010/BT-E8020/BT-E6010

1. Insérez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise de courant.
2. Insérez la prise de charge dans le port de charge sur la fixation de la batterie ou la batterie.
 - * Placez le corps principal du chargeur de batterie sur une surface stable comme le sol avant de procéder à la charge.
 - * Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.

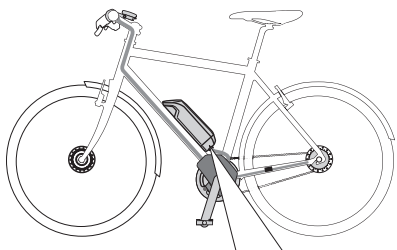
BT-E8010



BT-E8020



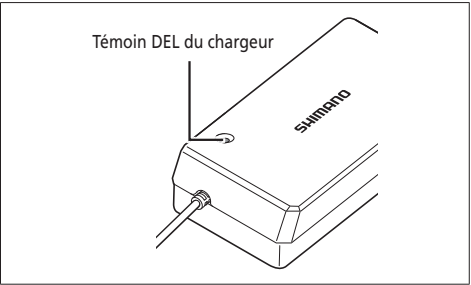
BT-E6010



■ À propos du témoin DEL du chargeur

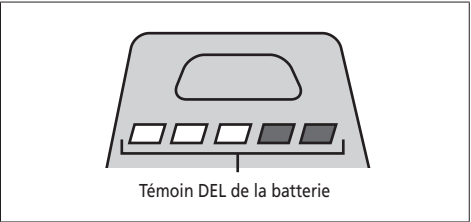
Lorsque la charge commence, le témoin DEL du chargeur s'allume.

○ Allumé	En charge (Dans un délai de 1 heure une fois la charge terminée)
☀ Clignote	Erreur de charge
● Éteint	Batterie débranchée (Au moins 1 heure après la fin de la charge)



■ À propos du témoin DEL de la batterie

Vous pouvez vérifier l'état de charge actuel grâce au témoin DEL situé sur la batterie.










Indication de charge en cours

Indication de niveau de charge*1	Niveau de la batterie
	0 % - 20 %
	21 % - 40 %
	41 % - 60 %
	61 % - 80 %
	81 % - 99 %
	100 %

*1 : Éteint : Allumé : Clignote

Indication du niveau de la batterie

Le niveau actuel de la batterie peut être vérifié en appuyant sur le bouton d'alimentation de la batterie.

Indication de niveau de charge*1	Niveau de la batterie
	100 % - 81 %
	80 % - 61 %
	60 % - 41 %
	40 % - 21 %
	20 % - 1 %
	0 % (Lorsque la batterie n'est pas installée sur le vélo)
	0 %, Hors tension/Arrêt (Lorsque la batterie est installée sur le vélo)

*1  : Éteint  : Allumé  : Clignote

REMARQUE

Lorsque la capacité restante de la batterie est faible, les fonctions du système commencent à s'arrêter dans l'ordre suivant.

1. L'assistance électrique (le mode d'assistance passe automatiquement à [ECO] et l'assistance s'arrête)
2. Changement de vitesse
3. Éclairage

■ Manipulation et charge de la batterie

La charge peut être effectuée à tout moment quelle que soit la charge restante, mais vous devrez charger entièrement la batterie les fois suivantes. Veuillez à utiliser le chargeur approprié lorsque vous rechargez la batterie.

- La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous effectuez votre achat. Avant d'utiliser votre vélo, veuillez à charger complètement la batterie.

Si la batterie est entièrement déchargée, rechargez-la le plus tôt possible. Si vous laissez la batterie déchargée, elle se détériorera.

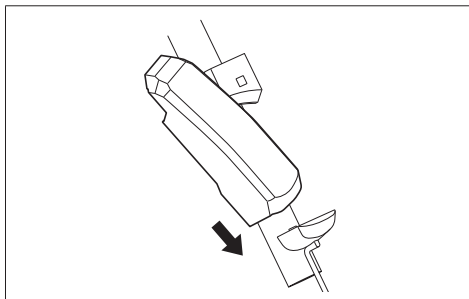
- Si vous ne souhaitez pas utiliser votre vélo pendant un long moment, stockez-le en veillant à ce que la capacité de batterie restante soit d'environ 70 %. Veuillez également à ne pas laisser la batterie se décharger entièrement en la rechargeant tous les 6 mois.

■ Installation/retrait de la batterie

Installation de la batterie

BT-E8010/BT-E6010

1. Alignez l'empreinte sur la partie inférieure de la batterie avec la saillie sur le support et insérez la batterie.

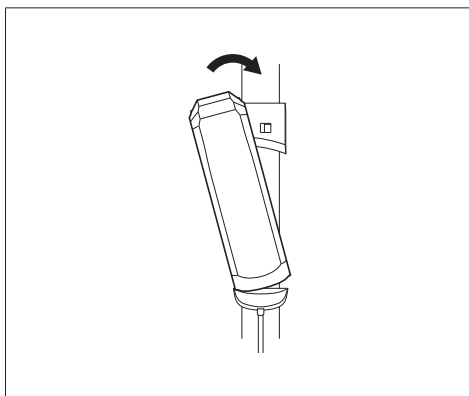


2. Faites coulisser la batterie vers la droite à partir du point où elle a été insérée. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

3. Remettez le clé en position de verrouillage, enlevez-la et rangez-la dans un lieu sûr.

REMARQUE

- Assurez-vous que la batterie est verrouillée avant de prendre votre vélo. La batterie peut tomber lorsque vous roulez si elle n'est pas correctement verrouillée.
- Avant de rouler, assurez-vous que le capuchon du port de charge est fermé.
- Pour éviter que la batterie ne tombe, ne roulez pas lorsque la clé est insérée.



BT-E8020

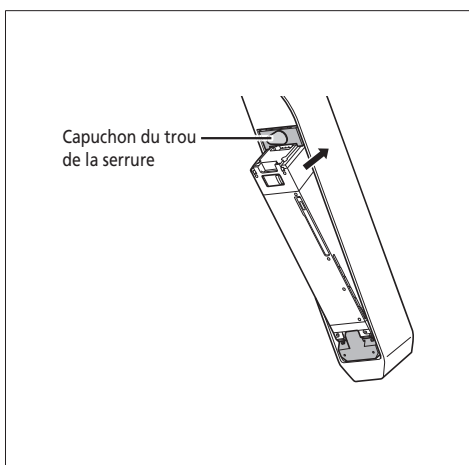
À des fins de démonstration, ces instructions prennent pour exemple une conception de cadre où la batterie est retirée/installée par le dessous.

Insérez la batterie dans la fixation de la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

- Lorsque cela est fait, la batterie est verrouillée automatiquement.

REMARQUE

- Assurez-vous que la batterie est verrouillée avant de prendre votre vélo. La batterie peut se détacher et tomber si elle n'est pas correctement verrouillée avant de prendre votre vélo.
- Avant de rouler, assurez-vous que le capuchon du trou de la serrure et le capuchon du port de charge sont fermés.
- Pour éviter que la batterie ne tombe, ne roulez pas lorsque la clé est insérée.



Retrait de la batterie

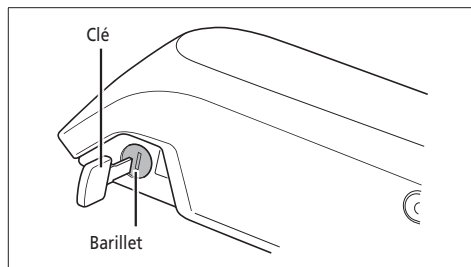
La description suivante peut ne pas être applicable car il existe différents types de clés.

BT-E8010/BT-E6010

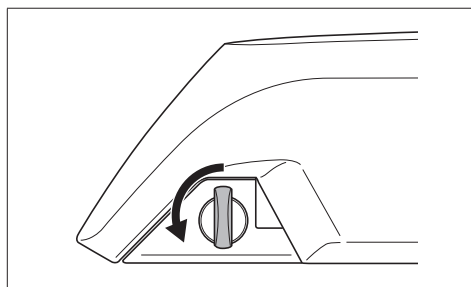
1. Coupez l'alimentation, puis insérez la clé dans le barillet du support de batterie.



- La position de la clé n'a pas d'incidence sur l'insertion de la batterie. Vous pouvez insérer la batterie quelle que soit la position de la clé.
- Vous ne pouvez pas retirer la clé lorsqu'elle ne se trouve pas en position d'insertion.



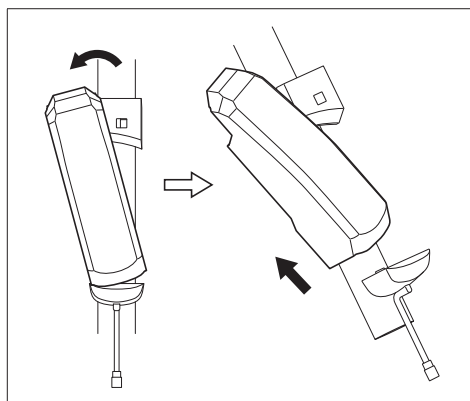
2. Pour déverrouiller la batterie, tournez la clé vers la gauche jusqu'à ce que vous ressentiez une certaine résistance.



3. Maintenez la partie supérieure de la batterie et faites-la coulisser vers la gauche pour la retirer.

REMARQUE

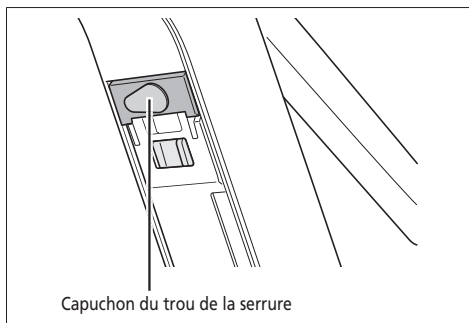
Tenez la batterie fermement et prenez garde qu'elle ne tombe pas lorsque vous la retirez ou la transportez.



BT-E8020

- À des fins de démonstration, ces instructions prennent pour exemple une conception de cadre où la batterie est retirée/ installée par le dessous.
- Si vous utilisez un cache de batterie fabriqué par une autre entreprise, retirez le cache de batterie avant de retirer la batterie.

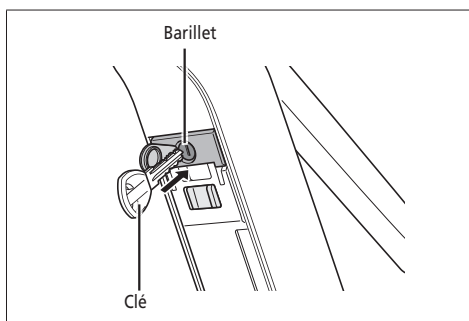
1. Retirez le capuchon du trou de la serrure.



2. Insérez la clé dans le barillet de la fixation de la batterie.



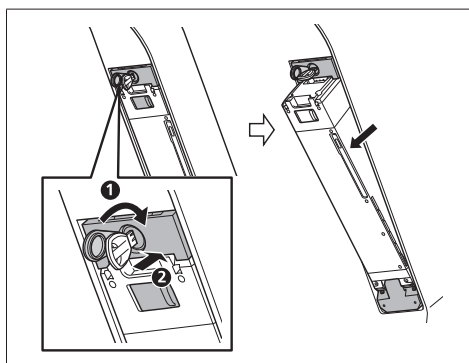
- La position de la clé n'a pas d'incidence sur l'insertion de la batterie. Vous pouvez insérer la batterie quelle que soit la position de la clé.
- Vous ne pouvez pas retirer la clé lorsqu'elle ne se trouve pas en position d'insertion.



3. La batterie se détache automatiquement lorsque la clé est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre et insérée.

REMARQUE

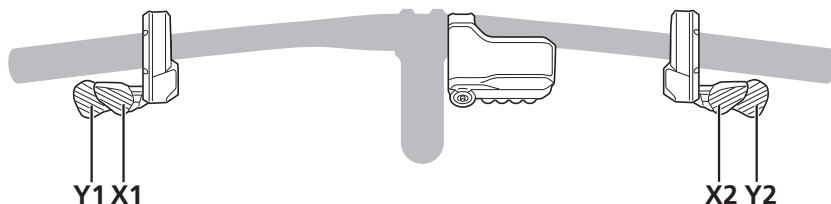
Soutenez la batterie avec la main lorsque vous la détachez pour vous assurer qu'elle ne tombe pas.



À propos des fonctions des contacteurs d'assistance et des manettes de changement de vitesse

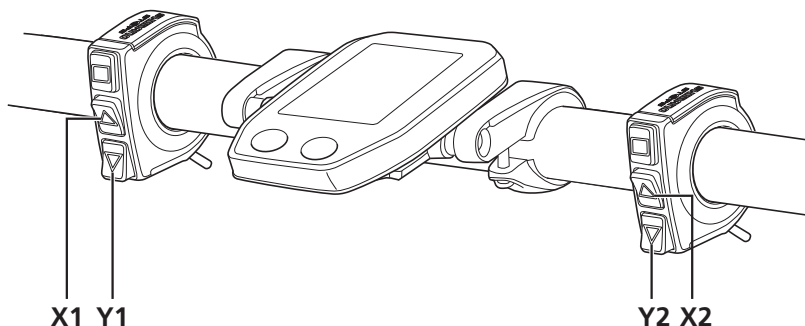
Le procédure de fonctionnement décrite se réfère aux cas où le compteur de vélo est réglé sur les valeurs par défaut.

SW-E8000-L/SC-E8000/SW-M8050-R (SW-M9050-R)



SW-E8000-L		SW-M8050-R (SW-M9050-R)	
X1	Modes d'assistance au changement de vitesse : le niveau d'assistance augmente	X2	Changement de vitesse : le pédalage devient plus difficile
Y1	Modes d'assistance au changement de vitesse : le niveau d'assistance diminue	Y2	Changement de vitesse : le pédalage devient plus facile

SC-E6010/SW-E6000



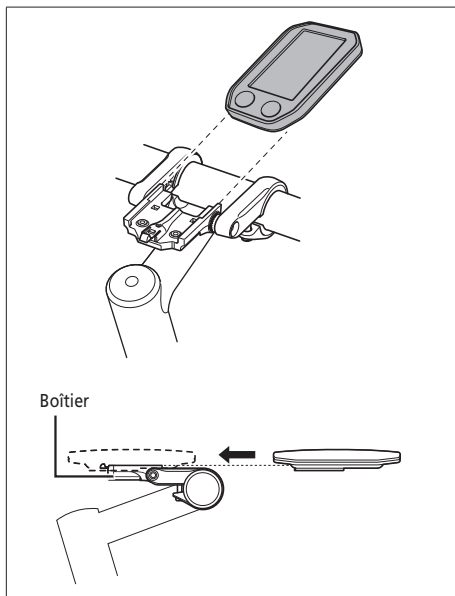
X1	Lors du changement de mode d'assistance : le niveau d'assistance augmente Lors du changement de vitesse : le pédalage devient plus difficile	X2	Lors du changement de mode d'assistance : le niveau d'assistance augmente Lors du changement de vitesse : le pédalage devient plus difficile
Y1	Lors du changement de mode d'assistance : le niveau d'assistance diminue Lors du changement de vitesse : le pédalage devient plus facile	Y2	Lors du changement de mode d'assistance : le niveau d'assistance diminue Lors du changement de vitesse : le pédalage devient plus facile

■ Installation et retrait du compteur

SC-E6010

Faites coulisser le compteur sur le boîtier comme indiqué sur le schéma pour l'installer.

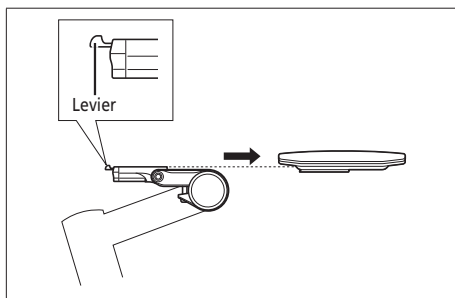
Insérez solidement le compteur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Pour retirer le compteur, appuyez fermement sur le levier du boîtier tout en faisant coulisser le compteur.



Si le compteur n'est pas correctement placé, l'assistance ne fonctionnera pas normalement.



Pour plus de détails sur l'installation de SC-E8000, consultez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.

■ Mise sous tension/hors tension

Fonction de coupure automatique de l'alimentation électrique

Si le vélo ne bouge pas pendant plus de 10 minutes, l'alimentation électrique est automatiquement coupée.

Mise sous tension/hors tension au moyen de la batterie

BT-E8010/BT-E8020/BT-E6010

Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie. Les témoins DEL s'allument pour indiquer la capacité restante de la batterie.

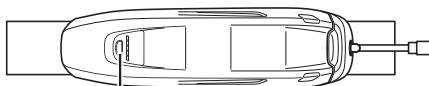
REMARQUE

- Lorsque vous mettez le vélo sous tension, assurez-vous que la batterie est correctement fixée sur le support.
- L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.
- Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo sous tension. Il peut en résulter une erreur du système.



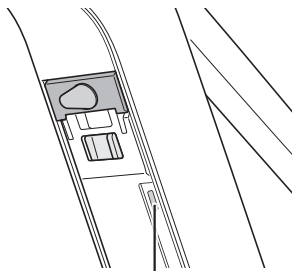
BT-E8010/BT-E8020 peut être mis hors tension de force en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 6 secondes.

BT-E8010



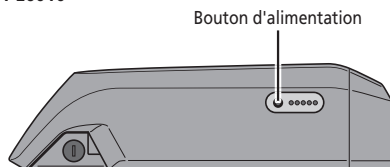
Bouton d'alimentation

BT-E8020



Bouton d'alimentation

BT-E6010



Bouton d'alimentation

Mise sous tension/hors tension au moyen du compteur

SC-E6010

- Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé sur le compteur pendant 2 secondes.

REMARQUE

Si la batterie interne du compteur n'est pas assez chargée, le compteur ne s'allumera pas. La batterie interne sera chargée si elle est placée sur le vélo après s'être allumée.



Bouton d'alimentation

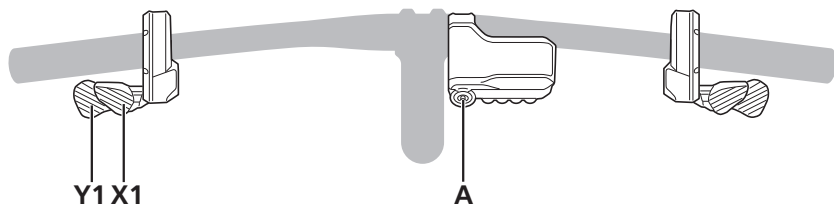
Écran avec le logo SHIMANO STEPS

Cet écran s'affiche pendant le démarrage et l'arrêt du système.

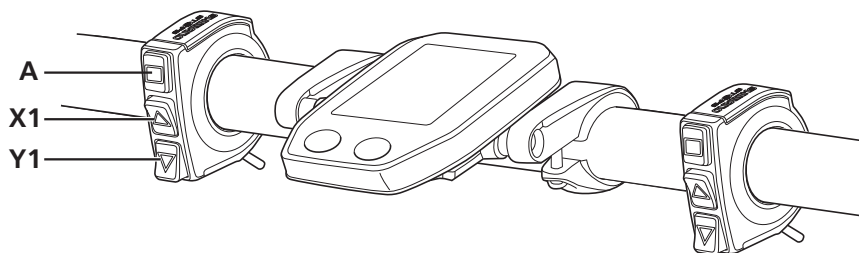


Fonctionnement du compteur

SW-E8000-L/SC-E8000



SC-E6010/SW-E6000



X1/Y1	Utilisé pour déplacer le curseur du menu de configuration, régler les paramètres, etc.
A	Utilisé pour passer d'un écran à un autre et confirmer les paramètres.

■ Affichage de l'écran de départ

Affiche l'état du vélo à assistance électrique et les données relatives à la promenade.

- Les explications des compteurs de vélo SC-E8000 et SC-E6010, mentionnés dans ce mode d'emploi, sont illustrés à l'aide des affichages de l'écran du modèle SC-E8000 uniquement, sauf dans les cas où les affichages des compteurs de vélo diffèrent de manière significative.

(A) Indicateur de niveau de charge de la batterie

Affiche le niveau actuel de la batterie.

(B) Vitesse engagée (s'affiche uniquement lorsque le changement de vitesse électronique est utilisé)

Affiche la vitesse actuelle engagée.

(C) Indicateur d'assistance

Affiche le niveau d'assistance.

(D) Affichage du mode d'assistance

Affiche le mode d'assistance actuel. (Le mode [ECO] s'active automatiquement tandis que la capacité restante de la batterie diminue.)

(E) Vitesse instantanée

Affiche la vitesse instantanée.

Vous pouvez choisir entre l'affichage en km/h et en mph.

(F) Heure actuelle

Affiche l'heure actuelle.

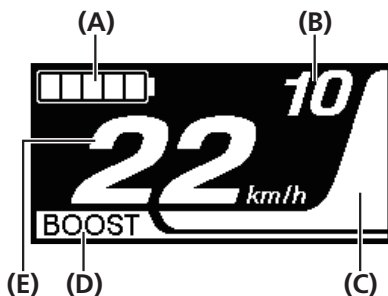
(G) Icône pour indiquer lorsque l'éclairage est activé

Vous avertis lorsque l'éclairage alimenté par la batterie est activé.

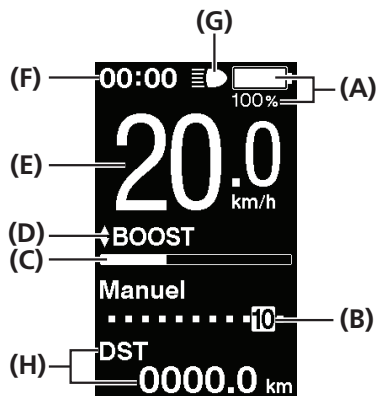
(H) Affichage des données relatives à la promenade

Affiche les données actuelles relatives à la promenade.

SC-E8000









SC-E6010



Indicateur de niveau de charge de la batterie





Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie sur le compteur lorsque vous roulez.

SC-E8000

Affichage	Niveau de la batterie
	81 - 100 %
	61 - 80 %
	41 - 60 %
	21 - 40 %
	1 - 20 %*
	0 %

* L'indicateur de niveau de charge de la batterie clignote en rouge lorsque la capacité restante de la batterie chute à ce niveau.

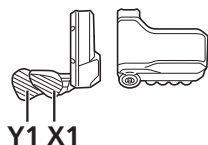
SC-E6010

Affichage	Niveau de la batterie
	100 %
	
	0 %

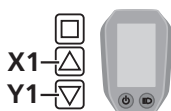
■ Changement du mode d'assistance

Appuyez sur X1 ou Y1 ou changer les modes d'assistance.

SW-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010



SC-E8000



SC-E6010



BOOST : Assistance boost

TRAIL : Assistance trail

ECO : Assistance économique

OFF : Assistance désactivée

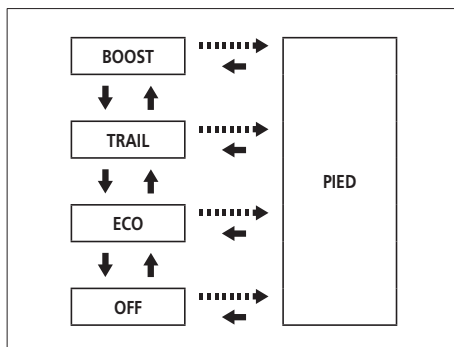
PIED : Assistance à la marche

↑ : Bref appui sur X1

↓ : Bref appui sur Y1

.....▶ : Appui long sur Y1

◀ : Bref appui sur X1 (cette opération consiste à annuler le mode [PIED])

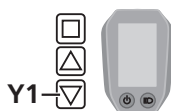
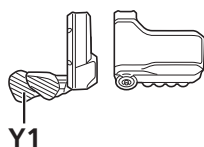


■ Passage au mode [PIED] (mode d'assistance à la marche)

1. Pieds au sol et vitesse actuelle à [0 km/h], maintenez Y1 enfoncé jusqu'à ce que [PIED] s'affiche.

SW-E8000-L/SC-E8000

SW-E6000/SC-E6010



REMARQUE

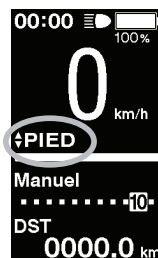
Un carillon avertisseur retentira pendant la permutation s'il n'est pas possible de passer au mode [PIED] car la vitesse actuelle n'est pas de [0 km/h], ou si une pression est exercée sur les pédales etc.

2. Relâchez Y1 lorsque [PIED] s'affiche.
 3. Maintenez Y1 une nouvelle fois enfoncé pour activer l'assistance à la marche.
- L'assistance à la marche reste active à condition que Y1 soit maintenu enfoncé.

SC-E8000



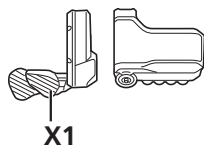
SC-E6010



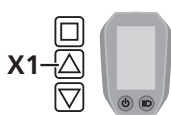
4. Pour annuler le mode [PIED], relâchez **Y1** et appuyez sur **X1**.

- Lorsque le mode [PIED] est annulé, le mode actif avant que le mode [PIED] n'ait été défini est réactivé.

SW-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010



- Si **Y1** n'est pas enfoncé pendant au moins une minute, le mode actif avant que le mode [PIED] n'ait été défini est réactivé.
- Si le vélo n'est pas déplacé après l'activation du mode [PIED], l'assistance à la marche est automatiquement inactivée. Pour réactiver le mode [PIED], relâchez momentanément **Y1** puis maintenez **Y1** enfoncé.
- La fonction d'assistance à la marche fonctionne jusqu'à une vitesse de 6 km/h maximum.
- Le niveau d'assistance et la vitesse varient en fonction de la vitesse engagée.
- La fonction d'assistance à la marche intelligente s'active lorsqu'un système de changement de vitesse électrique tel que XTR, DEORE XT SEIS est connecté.
Le système fournit individuellement une puissance pour détecter la vitesse engagée.

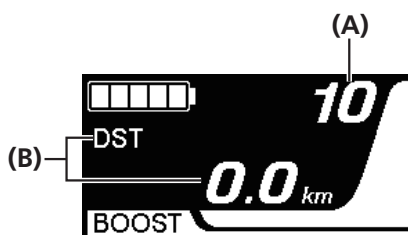
La fonction "Assistance à la marche intelligente" assiste le coureur en augmentant le couple généré par le moteur lors de la montée de pentes raides à petite vitesse.

La fonction "Assistance à la marche rapide" fonctionne rapidement en maintenant le bouton SW enfoncé à partir de n'importe quel mode.

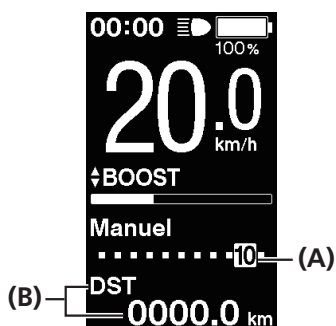
■ Affichage de la vitesse actuelle et des données relatives à la promenade

- (A) Vitesse engagée (s'affiche uniquement lorsque le changement de vitesse électronique est utilisé)
- (B) Affichage des données relatives à la promenade

SC-E8000

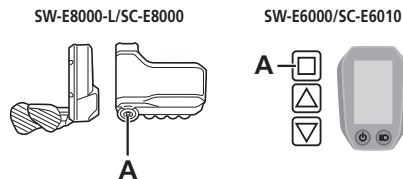


SC-E6010

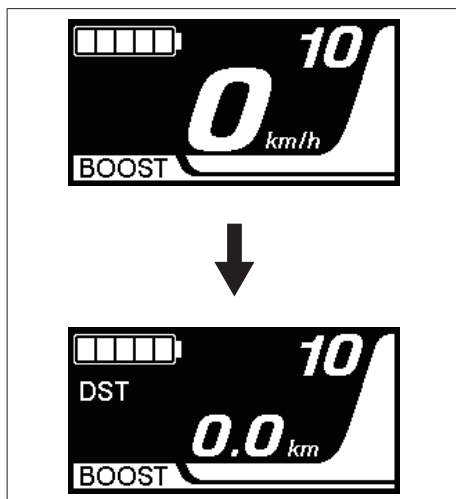


■ Permutation entre les données relatives à la promenade affichées

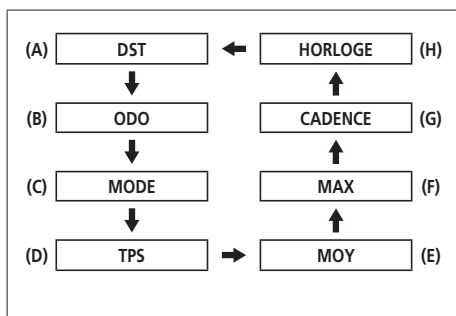
Le type de données affichées relatives à la promenade change à chaque fois que vous appuyez sur A.



Le maintien enfoncé de la touche A lorsque DST est affiché efface toutes les données relatives à la promenade.



- (A) Distance parcourue
- (B) Distance cumulée
- (C) Distance maximale parcourue *1, 3
- (D) Temps de parcours (en option) *2
- (E) Vitesse moyenne (en option) *2
- (F) Vitesse maxi (en option) *2
- (G) Nombre de rotations de la manivelle *2
- (H) Heure actuelle *4



*1 Lorsque [MODE] s'affiche, le niveau de la batterie ne s'affiche pas. L'autonomie doit uniquement être utilisée à titre indicatif.

*2 Élément en option : Vous pouvez configurer les paramètres d'affichage dans E-TUBE PROJECT. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section "Connexion et communication avec les dispositifs".

*3 Lorsque l'assistance à la marche fonctionne, l'affichage d'écran d'activation [MODE] passe sur [MODE ---].

*4 Constamment affiché sur SC-E6010.

REMARQUE

Lorsque des données relatives à la promenade s'affichent, l'écran retourne à l'affichage de la vitesse au bout de 60 secondes. Lorsque les données relatives à la vitesse s'affichent, l'appui sur A change les données relatives à la promenade affichées en commençant par DST.

Effacement de la distance parcourue

Vous pouvez effacer la distance parcourue dans l'écran principal.

1. Faites passer l'affichage des données relatives à la promenade sur DST et appuyez sur A pendant 2 secondes.

2. Enlevez votre doigt une fois que l'indication DST commence à clignoter.

Dans cet état, un nouvel appui sur **A** efface la distance parcourue.



-
- Le témoin DST arrête de clignoter et l'écran revient à l'écran de départ au bout de 5 secondes d'inactivité.
 - Lorsque la distance parcourue est effacée, TPS, MOY et MAX sont également effacés.
-

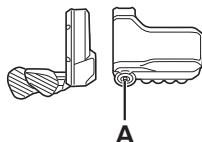
■ À propos des menus de configuration

Accès au menu de configuration

SW-E8000-L/SC-E8000

1. Maintenez A enfoncé lorsque le vélo est à l'arrêt pour afficher l'écran du menu déroulant.

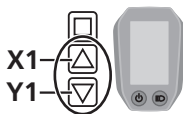
SW-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010

1. Maintenez X1 et Y1 enfoncés lorsque le vélo est à l'arrêt pour afficher l'écran du menu déroulant.

SW-E6000/SC-E6010



SC-E8000

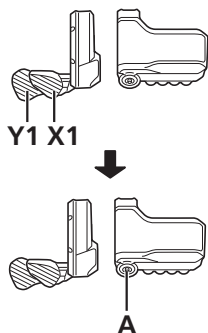


SC-E6010

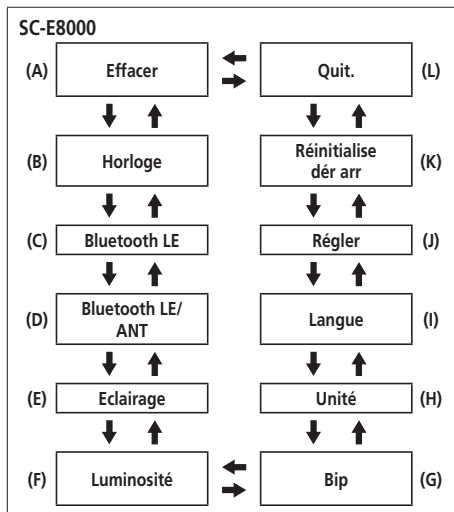


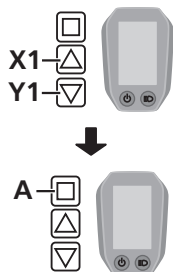
2. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner les différents menus. Appuyez sur A pour afficher l'écran de configuration du menu sélectionné.

SW-E8000-L/SC-E8000



- (A) Effacer les réglages
- (B) Réglage de l'horloge
- (C) Bluetooth LE connexion
- (D) Bluetooth LE/état de connexion ANT
- (E) Activation/désactivation de l'éclairage
- (F) Configuration de la luminosité du rétroéclairage de l'affichage
- (G) Activation/désactivation du bip
- (H) Choix entre km et miles
- (I) Réglage de la langue
- (J) Réglage de l'unité de changement de vitesse électronique
- (K) Activation de la réinitialisation de la protection RD*
- (L) Retour à l'écran principal





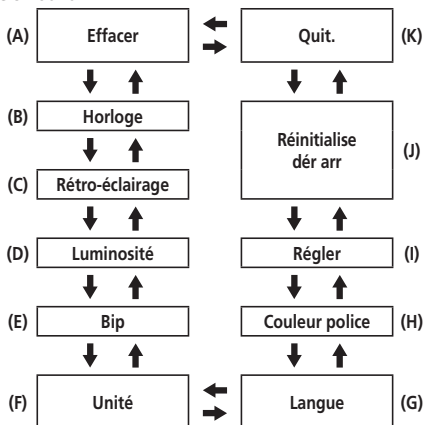
- (A)** Effacer les réglages
- (B)** Réglage de l'horloge
- (C)** Activation/désactivation du rétro-éclairage de l'affichage
- (D)** Configuration de la luminosité du rétro-éclairage de l'affichage
- (E)** Activation/désactivation du bip
- (F)** Choix entre km et miles
- (G)** Réglage de la langue
- (H)** Configuration de la couleur de police
- (I)** Réglage de l'unité de changement de vitesse électronique
- (J)** Activation de la réinitialisation de la protection RD*
- (K)** Retour à l'écran principal

[Start mode] et [Auto] s'affichent à l'écran du menu déroulant ; cependant, ils ne peuvent pas être utilisés.



* Pour protéger le système contre les chutes etc., si le vélo subit un choc violent, la fonction de protection RD s'actionne et la connexion entre le moteur et le maillon sera momentanément coupée de sorte que le dérailleur arrière cesse de fonctionner. La réinitialisation de la protection RD restaure la connexion entre le moteur et le maillon, ainsi que la fonction du dérailleur arrière.

SC-E6010

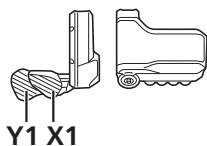


Effacer

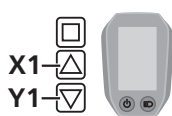
Réinitialiser la distance parcourue par défaut.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner [DST].

SC-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010



SC-E8000/SC-E6010

Éléments configurables	Détails
Quit.	Retour à l'écran du menu déroulant
DST	Effacement de la distance parcourue

SC-E6010

Valeur par défaut définie dans les paramètres d'affichage SC

Éléments configurables	Valeur par défaut
Rétro-éclairage	ON
Bip	ON
Unité	km
Langue	English
Luminosité	3
Couleur police	Blanc

SC-E8000

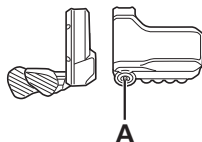


SC-E6010

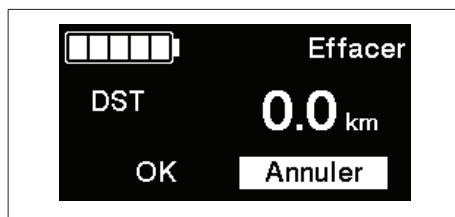


2. Pour réinitialiser la distance parcourue, sélectionnez [OK] à l'aide de X1 ou Y1 et appuyez sur A pour confirmer. Après la réinitialisation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.
- Un écran de confirmation de la réinitialisation ne s'affiche pas sur SC-E6010.

SW-E8000-L/SC-E8000



Lorsque la distance parcourue est effacée, TPS, MOY et MAX sont également effacés.



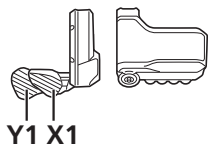
Horloge

Configurez les paramètres "Horloge".

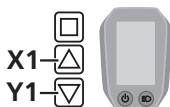
1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour régler l'heure.

- Appuyez sur X1 pour passer aux nombres supérieurs.
- Appuyez sur Y1 pour passer aux nombres inférieurs.

SW-E8000-L/SC-E8000

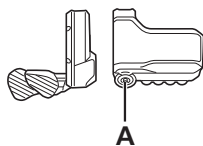


SW-E6000/SC-E6010

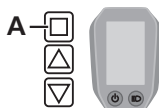


2. Appuyez sur A pour activer la valeur réglée et passer au réglage des minutes.

SW-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010



3. Appuyez sur X1 ou Y1 pour régler les minutes.

4. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.

- Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.



Vous pouvez changer les nombres rapidement en maintenant X1 ou Y1 enfoncé.

Bluetooth LE (SC-E8000)

Le logiciel E-TUBE PROJECT pour smartphones/tablettes peut être utilisé si une connexion Bluetooth LE est établie à l'aide d'un smartphone/d'une tablette.

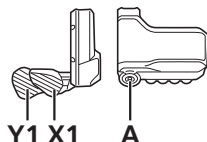
1. Avant d'établir une connexion, activez le Bluetooth LE sur le smartphone/la tablette.

2. Activez E-TUBE PROJECT et réglez-le sur l'écoute des signaux Bluetooth LE.

3. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner [Démarrage]. Pour démarrer la connexion Bluetooth LE, appuyez sur A pour confirmer.

- Si vous appuyez sur A pendant la connexion Bluetooth LE, la transmission sera interrompue, puis l'écran retournera à l'écran du menu déroulant.

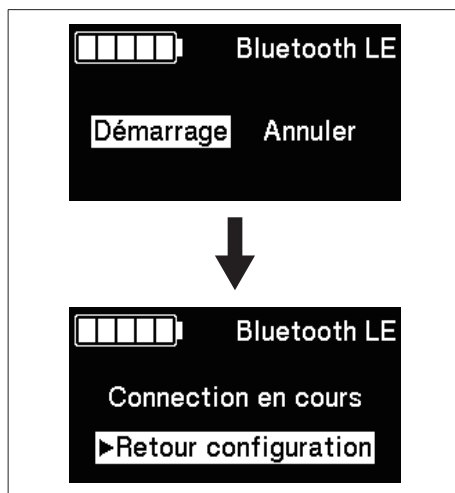
SW-E8000-L/SC-E8000



Éléments configurables	Détails
Démarrage	Démarre la connexion Bluetooth LE
Annuler	Pour ne pas exécuter la connexion, sélectionnez [Annuler]

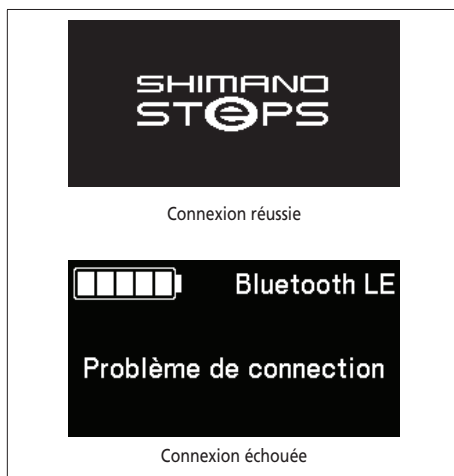


En général, la transmission Bluetooth LE démarre automatiquement lorsque le compteur est allumé, cependant, la connexion peut être démarrée en sélectionnant [Démarrage] depuis le menu [Bluetooth LE] lorsque la connectivité est faible.



4. Lorsque la connexion a réussi, le logo SHIMANO STEPS s'affiche à l'écran. Si la connexion échoue, un message indiquant cela s'affiche.

- Après une connexion réussie ou échouée, appuyez sur X1, Y1 ou A, faute de quoi l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant au bout d'un moment.



5. Lorsque la connexion a réussi, le nom de l'unité s'affiche dans le logiciel E-TUBE PROJECT.

6. Sélectionnez le nom de l'unité qui s'affiche à l'écran.

- Pour déconnecter, annulez la connexion Bluetooth LE à l'aide du smartphone/de la tablette. (Le compteur quitte le mode connexion et repasse en mode de fonctionnement standard.)

Bluetooth LE/ANT (SC-E8000)

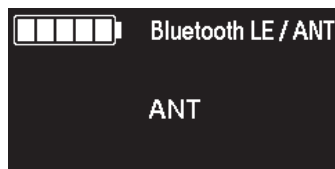
L'état actuel des connexions sans fil s'affiche à l'écran.

Pour les détails sur la connexion ANT, reportez-vous à "Connexion ANT" dans la section "À propos des fonctions sans fil".

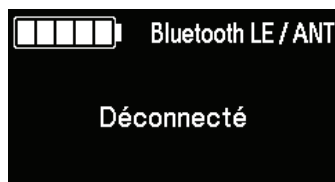
Sélectionnez [Bluetooth LE/ANT] à partir de l'écran du menu déroulant et confirmez l'affichage de l'état actuel de la connexion sans fil.



Lors d'une connexion via Bluetooth LE



Lors d'une connexion via ANT



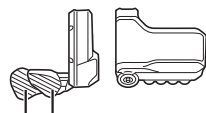
Lorsque ni Bluetooth LE ni ANT
n'est connecté

Eclairage (SC-E8000)

Configurez le paramètre d'éclairage alimenté par la batterie.

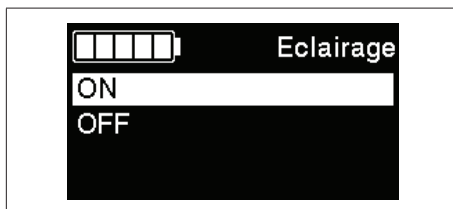
1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner le paramètre requis.

SW-E8000-L/SC-E8000



Y1 X1

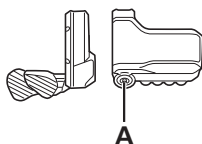
Éléments configurables	Détails
ON	Éclairage toujours allumé
OFF	Éclairage toujours éteint



2. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.

- Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.

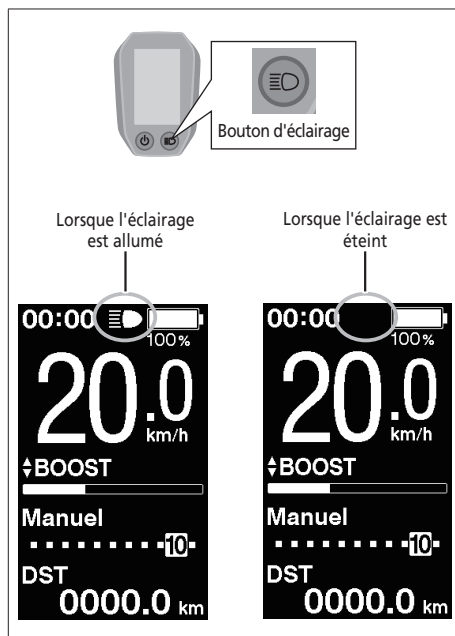
SW-E8000-L/SC-E8000



Réglage de l'éclairage alimenté par la batterie sur ON ou OFF (SC-E6010)

Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie est connecté, appuyez sur le bouton d'éclairage sur le compteur pour allumer l'éclairage. Une icône indiquant que l'éclairage est activé apparaît sur l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver l'éclairage. Une fois l'éclairage désactivé, l'icône sur l'écran disparaît.

* Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie n'est pas connecté et que [Rétro-éclairage] est réglé sur [MANUEL], appuyez sur le bouton d'éclairage pour activer et désactiver le rétro-éclairage du compteur.



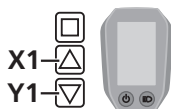
L'éclairage s'éteint en même temps que l'alimentation de la batterie.
Lorsque l'alimentation de la batterie est coupée, l'éclairage s'éteint.

Rétro-éclairage (SC-E6010)

Configurez les paramètres du rétro-éclairage de l'affichage.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner le paramètre requis.

SW-E6000/SC-E6010



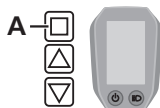
Éléments configurables	Détails
ON	Éclairage toujours allumé
OFF	Éclairage toujours éteint
MANUEL	S'allume et s'éteint en même temps que l'éclairage alimenté par la batterie.



2. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.

- Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.

SW-E6000/SC-E6010



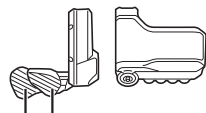
Luminosité

La luminosité du rétro-éclairage peut être réglée si nécessaire.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour régler la luminosité.

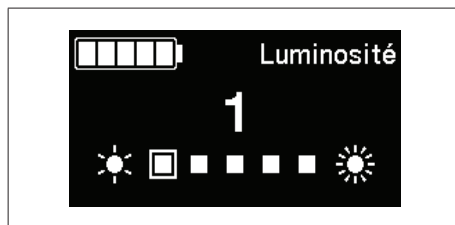
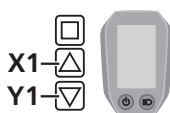
- La luminosité peut être réglée selon 5 niveaux.

SW-E8000-L/SC-E8000



Y1 X1

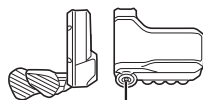
SW-E6000/SC-E6010



2. Appuyez sur A pour confirmer la valeur réglée.

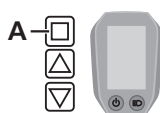
- Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.

SW-E8000-L/SC-E8000



A

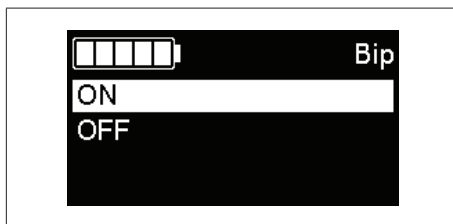
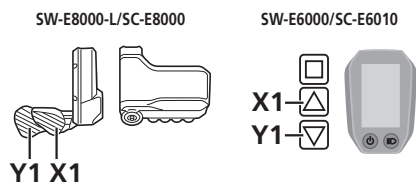
SW-E6000/SC-E6010



Bip

Le bip peut être activé/désactivé.

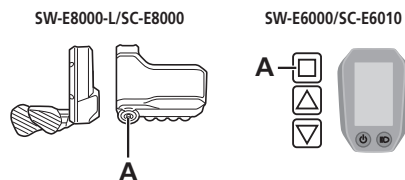
1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner le paramètre requis.



Éléments configurables	Détails
ON	Activer les bips
OFF	Désactiver les bips

2. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.

- Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.



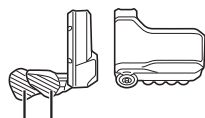
Même lorsque [Bip] est réglé sur OFF, un bip retentit en cas de dysfonctionnement, d'erreur du système, etc.

Unité

Les unités de distance (km/miles) peuvent être interverties.

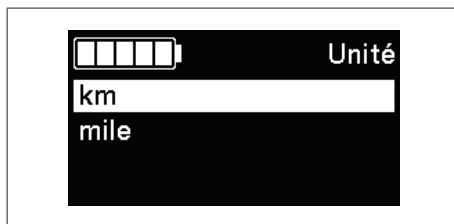
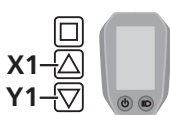
1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner le paramètre requis.

SW-E8000-L/SC-E8000



Y1 X1

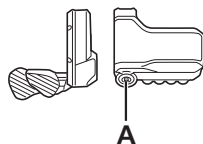
SW-E6000/SC-E6010



Éléments configurables	Détails
km	Affichage en km
mile	Affichage en miles

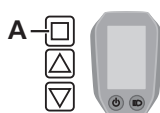
2. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.
 - Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.

SW-E8000-L/SC-E8000



A

SW-E6000/SC-E6010

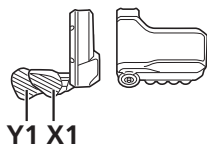


Langue

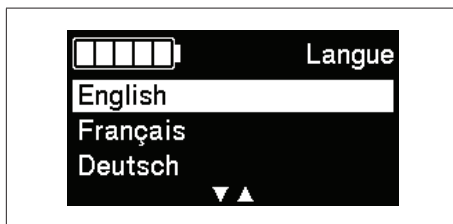
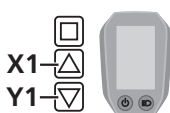
Configurez les réglage de la langue.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner le paramètre requis.

SW-E8000-L/SC-E8000



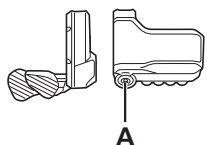
SW-E6000/SC-E6010



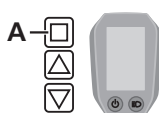
Langue
Anglais
Français
Allemand
Néerlandais
Italien
Espagnol

2. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.
 - Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.

SW-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010

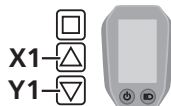


Couleur police (SC-E6010)

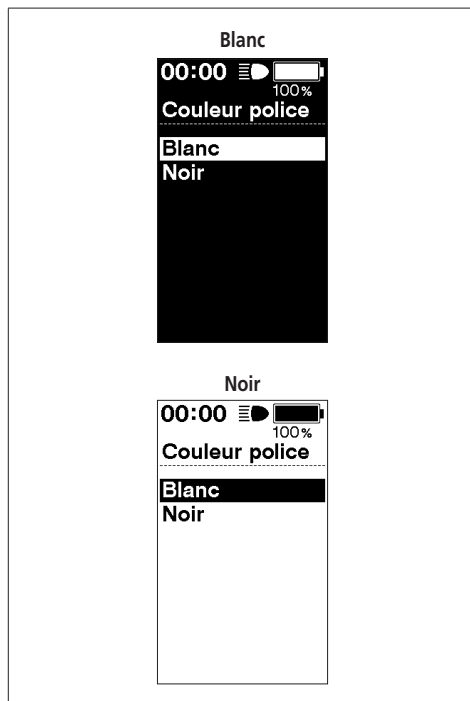
La couleur de police peut être modifiée.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner le paramètre requis.

SW-E6000/SC-E6010

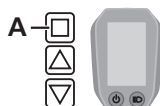


Éléments configurables
Blanc
Noir



2. Appuyez sur A pour confirmer le réglage.
 - Après la confirmation, l'écran retournera automatiquement à l'écran du menu déroulant.

SW-E6000/SC-E6010



Régler

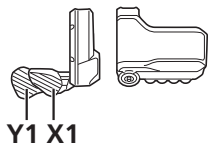
Vous pouvez uniquement régler le changement de vitesse lorsque vous utilisez une unité de changement de vitesse électronique. Si vous devez régler le dérailleur, contactez le lieu de l'achat.

Réinitialise dér arr

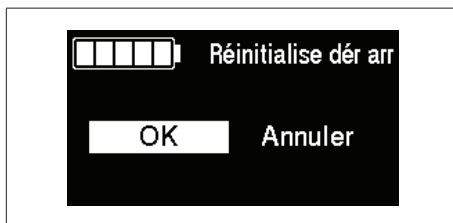
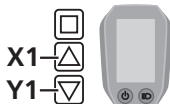
Pour protéger le système contre les chutes etc., si le vélo subit un choc violent, la fonction de protection RD s'actionne et la connexion entre le moteur et le maillon sera momentanément coupée de sorte que le dérailleur arrière cesse de fonctionner. La réinitialisation de la protection RD restaure la connexion entre le moteur et le maillon, ainsi que la fonction du dérailleur arrière.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner [OK].

SW-E8000-L/SC-E8000



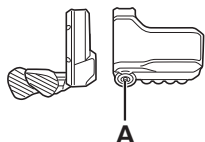
SW-E6000/SC-E6010



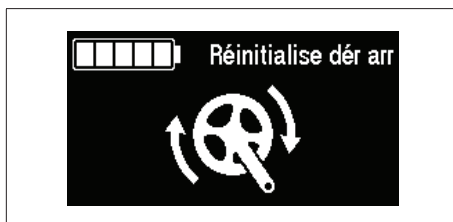
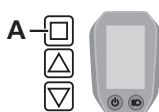
Éléments configurables	Détails
OK	La réinitialisation de la protection RD est opérationnelle
Annuler	Pour ne pas exécuter la réinitialisation de la protection RD, sélectionnez [Annuler]

2. Appuyez sur A pour confirmer [OK], restaurez la connexion entre le moteur et le maillon en tournant le pédalier.

SW-E8000-L/SC-E8000



SW-E6000/SC-E6010



Quit.

Ferme l'écran du menu déroulant et retourne à l'écran de base.

1. Appuyez sur X1 ou Y1 pour sélectionner [Quit.] sur l'écran du menu déroulant.

2. Appuyez sur A pour confirmer. Après la confirmation, l'écran retournera à l'écran de base.

Fonction de sauvegarde des données des réglages de l'unité de commande

Les données enregistrées sur l'unité de commande sont généralement sauvegardées automatiquement. Cependant, si vous effectuez les opérations suivantes, un message apparaîtra pour vous demander si vous voulez ou non mettre à jour les données de sauvegarde.

- Réinstallation du compteur sur un vélo ayant des paramètres différents.
- Modification des réglages de l'unité de commande via le logiciel E-TUBE PROJECT.

Connexion et communication avec les dispositifs

Le système peut être configuré et le micrologiciel peut être mis à jour lorsque le vélo est connecté à un dispositif.

Vous devez disposer de E-TUBE PROJECT pour configurer le SHIMANO STEPS et mettre à jour le micrologiciel.

Téléchargez le logiciel E-TUBE PROJECT sur le site d'assistance (<http://e-tubeproject.shimano.com>).

Pour plus d'informations sur l'installation de E-TUBE PROJECT, consultez le site Internet d'assistance.

REMARQUE

La connexion aux dispositifs n'est pas possible pendant la charge.



- Vous avez besoin du SM-PCE1 et du SM-JC40/JC41 pour connecter le SHIMANO STEPS à un ordinateur.
- Le micrologiciel peut être modifié sans préavis.
Le cas échéant, contactez le lieu de l'achat.

■ À propos des fonctions sans fil

Fonctions

Connexion ANT

L'unité sans fil transmet les informations suivantes au compteur.

- Niveau de la batterie
- Vitesses engagées du dérailleur avant et arrière
- Valeur de réglage



Les dernières fonctions peuvent être vérifiées en mettant le logiciel à jour via E-TUBE PROJECT.
Pour plus d'informations, contactez le lieu de l'achat.

Connexion Bluetooth® LE

Le logiciel E-TUBE PROJECT pour smartphones/tablettes peut être utilisé si une connexion Bluetooth LE est établie à l'aide d'un smartphone/d'une tablette.

Connexions

Connexion ANT

La transmission ANT démarre automatiquement lorsque le compteur est allumé. Pour confirmer si la connexion a réussi, vérifiez le menu [Bluetooth LE/ANT].

Connexion Bluetooth® LE

En général, la transmission Bluetooth LE démarre automatiquement lorsque le compteur est allumé, cependant, la connexion peut être démarrée par le menu [Bluetooth LE] lorsque la connectivité est faible.






Système sans fil numérique 2,4 GHz




La technologie sans fil numérique ayant une fréquence de 2,4 GHz est la technologie utilisée pour les réseaux LAN sans fil. Toutefois, dans de rares occasions, des objets et des lieux peuvent générer de fortes ondes électromagnétiques et des interférences, pouvant entraîner une mesure incorrecte.

- Télévision, PC, radios, moteurs électriques/moteurs ou dans une voiture ou dans les trains.
- Passages à niveau et à proximité de rails de train, autour des stations de télévision et des bases radar.
- Autres compteurs sans fil ou éclairage commandé numériquement.

■ Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie

Les erreurs du système et les avertissements similaires sont indiqués par les témoins DEL de la batterie à travers plusieurs séquences d'éclairage.

Type d'indication de dysfonctionnement	Condition de l'indication	Séquence d'éclairage *1	Solution
Dysfonctionnement du système	Erreur de communication avec le système du vélo		Assurez-vous que le câble n'est pas desserré ou qu'il n'est pas mal branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
Protection en cas de température élevée	Si la température dépasse la plage de fonctionnement garantie, la sortie de la batterie est coupée.		Laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil jusqu'à ce que sa température interne diminue suffisamment. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
Erreur d'authentification de sécurité	Cette indication s'affiche si une unité de commande d'origine n'est pas connectée. Cette indication s'affiche si l'un des câbles est débranché.		Branchez une batterie et une unité de commande d'origine. Vérifiez l'état des câbles. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
Erreur de charge	Cette indication s'affiche si une erreur se produit pendant la charge.		Retirez le chargeur de la batterie et enfoncez le bouton d'alimentation. Si une erreur se produit, contactez un intermédiaire.
Dysfonctionnement de la batterie	Problème électrique dans la batterie		Branchez le chargeur sur la batterie, puis enlevez le chargeur. Appuyez sur le bouton d'alimentation uniquement lorsque la batterie est connectée. Si un dysfonctionnement apparaît lorsque seule la batterie est connectée, contactez le lieu de l'achat.

*1  : Éteint  : S'allume  : Clignote

■ Messages d'erreur sur le compteur

Avertissements

Cette indication disparaît si le problème est résolu.

SC-E8000



SC-E6010



Liste des avertissements

Code	Préconditions d'affichage	Restrictions de fonctionnement lorsqu'un avertissement s'affiche	Solution
W010	La température de l'unité de commande est plus élevée que pendant le fonctionnement normal.	L'assistance électrique peut être plus basse que la normale.	Arrêtez d'utiliser la fonction d'assistance jusqu'à ce que la température de l'unité de commande chute. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
W011	La vitesse du vélo ne peut pas être détectée.	La vitesse maximale pour laquelle l'assistance électrique est fournie peut être inférieure à la normale.	Vérifiez si le capteur de vitesse est correctement installé. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
W013	L'initialisation du capteur de couple n'a pas réussi.	L'assistance électrique peut être plus basse que la normale.	Lorsque votre pied n'est pas sur la pédale, appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie et mettez à nouveau le vélo sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
W032	Il se peut qu'un dérailleur électronique ait été installé au lieu d'un dérailleur mécanique.	L'assistance électrique fournie dans le mode [PIED] peut être plus basse que la normale.	Réinstallez le dérailleur que le système doit prendre en charge. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.

Erreurs

Si un message d'erreur s'affiche sur tout l'écran, suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie.
- Retirez la batterie du support.



Si la réinitialisation de la batterie ne résout pas le problème et si ce même problème apparaît fréquemment, contactez le lieu de l'achat.



Liste des erreurs

Code	Préconditions d'affichage	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E010	Une erreur a été détectée au niveau du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour la remettre sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
E011	Une erreur s'est produite dans le fonctionnement du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Mettez à nouveau le vélo sous tension.
E013	Une anomalie a été détectée dans le micrologiciel de l'unité de commande.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le lieu de l'achat ou un revendeur de vélos.
E014	Le capteur de vitesse peut avoir été installé dans la mauvaise position.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le lieu de l'achat ou un revendeur de vélos.
E020	Une erreur de communication entre la batterie et l'unité de commande a été détectée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Vérifiez si le câble entre l'unité de commande et la batterie est correctement branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
E021	La batterie connectée à l'unité de commande est conforme aux normes du système mais n'est pas prise en charge.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour la remettre sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.
E022	La batterie connectée à l'unité de commande n'est pas conforme aux normes du système.	Arrêt de toutes les fonctions du système.	Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour la remettre sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu de l'achat.

Code	Préconditions d'affichage	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E043	Une partie du micrologiciel du compteur peut avoir été endommagée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le lieu de l'achat ou un revendeur de vélos.

■ Dépannage

Fonction d'assistance

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
L'assistance n'est pas fournie.	La batterie est-elle suffisamment chargée ?	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Roulez-vous sur de longues pentes en été ou roulez-vous très longtemps avec une lourde charge ? La batterie risque de surchauffer.	Coupez l'alimentation, attendez un peu et vérifiez à nouveau.
	L'unité de commande (DU-E8000), le compteur (SC-E8000/SC-E6010) ou le contacteur d'assistance (SC-E8000-L/SW-E6000) risque d'être mal branché ou il risque d'y avoir un problème avec l'un de ces éléments (ou plusieurs).	Contactez le lieu de l'achat.
	La vitesse est-elle trop élevée ?	Vérifiez l'affichage du compteur. L'assistance n'est pas fournie lorsque la vitesse est de 25 km/h ou plus.
L'assistance n'est pas fournie.	Est-ce que vous pédalez ?	Ce vélo n'est pas une moto, vous devez donc actionner les pédales.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Réglez le mode d'assistance sur un mode autre que [OFF]. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le lieu de l'achat.
	Le système est-il sous tension ?	Si vous avez suivi les étapes ci-dessous et que l'assistance n'est toujours pas fournie, contactez le lieu de l'achat. SC-E8000 Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie pour l'activer. SC-E6010 Appuyez sur le bouton d'alimentation du compteur et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, ou appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour l'activer.

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
La distance parcourue avec l'assistance est trop courte.	La distance parcourue peut devenir plus courte en fonction des conditions de la route, de la vitesse engagée et de la durée totale d'utilisation de l'éclairage.	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Les caractéristiques de la batterie diminueront en hiver.	Cela ne signifie pas qu'il y a un problème.
	La batterie est un produit consommable. Des charges répétées et de longues périodes d'utilisation entraîneront la détérioration de la batterie (baisse des performances).	Si la distance pouvant être parcourue avec une seule charge est très courte, remplacez la batterie par un élément neuf.
	La batterie est-elle entièrement chargée ?	Si la distance pouvant être parcourue lorsque la batterie est entièrement chargée a diminué, il se peut que la batterie se soit dégradée. Remplacez la batterie par un élément neuf.
Le pédalage est dur.	Les pneus sont-ils suffisamment gonflés ?	Utilisez une pompe pour ajouter de l'air.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur OFF ?	Réglez le mode d'assistance sur [BOOST]. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le lieu de l'achat.
	La batterie risque de se décharger.	Après avoir bien chargé la batterie, vérifiez à nouveau le niveau d'assistance. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le lieu de l'achat.
	Avez-vous mis le vélo sous tension avec votre pied placé sur la pédale ?	Mettez à nouveau le vélo sous tension sans exercer de pression sur la pédale. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le lieu de l'achat.

Batterie

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
La charge de la batterie diminue rapidement.	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par un élément neuf.
La batterie ne peut pas être rechargée.	Le cordon d'alimentation du chargeur est-il bien inséré dans la prise électrique ?	Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le lieu de l'achat.
	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Débranchez et rebranchez la prise de charge du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le lieu de l'achat.
	L'adaptateur de charge est-il bien connecté à la prise de charge, ou au port de charge de la batterie ?	Connectez l'adaptateur de charge sur la prise de charge, ou au port de charge de la batterie et chargez à nouveau. Si la batterie ne charge toujours pas, consultez un revendeur.
	La borne de branchement du chargeur de batterie, l'adaptateur de charge, ou la batterie est-il(elle) sale ?	Essayez les bornes de branchement avec un chiffon sec pour les nettoyer, puis répétez l'opération de charge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le lieu de l'achat.
La charge de la batterie ne démarre pas lorsque le chargeur est connecté.	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par un élément neuf.
La batterie et le chargeur sont chauds.	La température de la batterie ou du chargeur peut avoir dépassé la plage de température de fonctionnement.	Arrêtez la charge, attendez un peu, puis chargez à nouveau. Si la batterie est trop chaude pour être touchée, cela peut indiquer un problème au niveau de la batterie. Contactez le lieu de l'achat.
Le chargeur est chaud.	Si le chargeur est utilisé en continu pour recharger des batteries, il risque de devenir chaud.	Attendez un peu avant d'utiliser à nouveau le chargeur.
La DEL du chargeur ne s'allume pas.	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Vérifiez que le branchement ne présente pas de corps étrangers avant d'insérer à nouveau la prise de charge. S'il n'y a aucun changement, contactez le lieu de l'achat.
	La batterie est-elle entièrement chargée ?	Si la batterie est entièrement chargée, la DEL du chargeur de la batterie s'éteint mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la DEL du chargeur ne s'allume toujours pas, contactez le lieu de l'achat.

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
La batterie ne peut pas être enlevée.		Contactez le lieu de l'achat.
La batterie ne peut pas être insérée.		Contactez le lieu de l'achat.
La batterie fuit.		Contactez le lieu de l'achat.
Une odeur anormale est détectée.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le lieu de l'achat.
De la fumée sort de la batterie.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le lieu de l'achat.

Éclairages

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
L'éclairage avant ou l'éclairage arrière ne s'allume pas même lorsque le contacteur est enfoncé.	Les réglages de E-TUBE PROJECT sont peut-être incorrects.	Contactez le lieu de l'achat.

Compteur

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
Le compteur n'est pas affiché lorsque vous enfoncez le bouton d'alimentation de la batterie.	Le niveau de charge de la batterie peut être insuffisant.	Rechargez la batterie, puis mettez une fois de plus le vélo sous tension.
	Le vélo est-il mis sous tension ?	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le compteur sous tension.
	La batterie est-elle chargée ?	L'alimentation électrique ne peut pas être activée lorsque la batterie est montée sur le vélo et que celle-ci est en train d'être chargée. Arrêtez de charger.
	SC-E6010 Le compteur est-il correctement installé sur le support ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section "Installation et retrait du compteur".
	Le connecteur de câble électrique est-il correctement installé ?	Vérifiez si le connecteur du câble électrique reliant l'unité du moteur à l'unité de commande n'est pas débranché. Si vous avez des doutes, contactez le lieu de l'achat.
	Un élément que le système ne peut pas identifier est peut-être connecté.	Contactez le lieu de l'achat.
SC-E6010 Le système ne démarre pas lorsque vous maintenez le bouton d'alimentation du compteur enfoncé pendant 2 secondes.	Avez-vous utilisé le compteur, ou l'avez-vous exposé, à des températures basses pendant un long moment ?	Le compteur peut ne plus pouvoir être mis sous tension s'il est utilisé, ou exposé, à des températures basses pendant un long moment. Mettez-le sous tension en appuyant sur le bouton de mise en marche sur la batterie. S'il ne s'allume toujours pas, contactez un revendeur.
	Le compteur est-il correctement installé sur le support ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section "Installation et retrait du compteur".

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
La vitesse engagée ne s'affiche pas.	La vitesse engagée est uniquement affichée lors de l'utilisation de l'unité de changement de vitesse électronique.	Vérifiez si le connecteur de câble électrique est débranché. Si vous avez des doutes, contactez le lieu de l'achat.
Le bip sonore peut-il être coupé ?		Modifiez le réglage. Reportez-vous à "Bip".
SC-E6010 Le rétroéclairage peut-il être coupé ?		Modifiez le réglage. Reportez-vous à "Rétro-éclairage".
Le menu de réglage est inaccessible lorsque vous roulez.	Le produit est conçu de sorte que s'il détecte que le vélo roule, le menu de réglage ne peut pas être lancé. Cela ne signifie pas qu'il y a une anomalie.	Arrêtez le vélo et procédez aux réglages.

Autre

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
Lorsque le contacteur est enfoncé, deux bips sonores retentissent et le contacteur ne peut pas être actionné.	Le fonctionnement du contacteur enfoncé a été neutralisé.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Trois bips sonores retentissent.	Une erreur ou un avertissement s'est produit.	Cela se produit lorsqu'un avertissement ou une erreur s'affiche sur le compteur. Reportez-vous à la section "Messages d'erreur sur le compteur" et suivez les instructions fournies pour le code approprié.
Lorsque j'utilise un changement de vitesse électronique, je sens que le niveau d'assistance s'affaiblit lors du changement de vitesse.	Ce phénomène se produit car le compteur est en train de régler l'assistance sur le niveau optimal.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Un bruit retentit après le passage de vitesse.		Contactez le lieu de l'achat.
Un bruit peut être perçu au niveau de la roue arrière dans des conditions de promenade normale.	Le réglage du passage de vitesse peut ne pas être effectué correctement.	Pour le passage de vitesse mécanique Régalez la tension du câble. Pour plus de détails, reportez-vous aux Consignes d'entretien du dérailleur. Pour le changement de vitesse électronique Contactez le lieu de l'achat.
Lorsque vous arrêtez votre vélo, la vitesse ne passe pas sur la position sélectionnée lorsque le mode de démarrage est activé.	Vous avez peut-être appuyé trop fortement sur les pédales.	Si vous appuyez légèrement sur les pédales, la vitesse change plus facilement.

*** Numéro de clé**

Le numéro se trouvant sur la clé est nécessaire si vous devez acheter des clés de rechange.
Notez le numéro de clé dans la case suivante et conservez-le dans un lieu sûr.

Numéro de clé